時事新報

重慶

第壹萬二千零六十五號
今日一大張零售國幣三角
社址：重慶中正路第一八五號
電報掛號：六六九〇
自動電話：二八六八
民國紀元前四年創刊
發行人 張萬里
登記證 內政部警字第六八四四

定	費		廣告費		
本市	外埠	國外	長行	短行	小廣告
每月國幣九元正	每月連郵國幣……	歐美南洋每月照加郵費每日二角八分快郵另計 元號每日二角六分航空四角二分	每行高七十八字每日刊費十元三行起碼	每行高三十八字每日刊費五元三行起碼	卅六字以內每日五元 指定地位者價目另議

都郵街（即民權路）大西洋鐘表眼鏡分行

新屋落成開幕紀念

為酬答新老顧客起見運到大批名貴鐘表

高尚名表 美國鬧鐘 光學眼鏡 定價極廉

式樣新型 備貨獨多 精工修理 欲購從速

歡迎參觀

總行民族路（即會仙橋）

會慶民律師受任游仕渤先生常年法律顧問

茲受任游仕渤先生常年法律顧問嗣後如有侵害其法益者本律師當盡依法保障之責

事務所：重慶民權路三七號

東川郵政管理局啟事

茲有宜昌郵局被炸毀之鋼質躉船一隻停泊巴東鐔子灣地方奉令標賣船身長120英尺寬28英尺共計鋼板九十七塊並固定設備及零件多屬完好若有意承購者可來太平門本局總務股接洽此啟

上海貿易商行（打銅街三十九號）

事實便宜！

‧男女高等用品‧一律平價八天‧

特價品 蜜蜂牌毛線 顏色齊全 任憑選購！

章國儲 許純一 啟事

次子煥亭 長女德成 承 錢浩 戴芳嶽 兩先生之介紹謹訂於民國三十一年二月九日在渝舉行訂婚典禮特此奉告 親友

李淑珍 歐德泉 訂婚啟事

我倆承 劉爾昌 武範卿 兩先生介紹並經雙方家長同意於國歷三十一年二月七日在重慶林森路暇娛樓舉行訂婚典禮謹此敬告親友

訂婚啟事

次子守仁 長女秀璋 承喬濟川顧承杰兩先生介紹於三十一年二月七日在萬縣訂婚特此敬告 親友

張振福 陳汪紹英 敬啟

光一公司

批發銀耳藥材 專售參茸補品

週年紀念 八折十天

地址：民族路一六七號
時間：二月一日起至二月十日止

日日均有犧牲品 買一送一

交通員工新運協進社 中航分社主辦

一響應勞軍運動一

平劇公演

特備：公演特輯，詳載劇情，隨票附送。

佳座無多 訂購從速

並請：專家裝置，擴音設備，全院清晰。

二月十二三四日每晚七時上演

鐵般的陣容

二月十二日：李鍾莊君 鄭國安君 斷太后；唐文敬君 許長魁君 拜山；袁夫人 萬超君 女起解；曹曾禧君 張彬夫君 王震歐君 趙士華君 全本奇雙會（哭監 寫狀 三拉 團圓）；周志斌君 水淹七軍 水擒龐德

二月十三日：張榮浩君 董思忠君 六月雪；唐伯平君 董志祥君 空城計；王嘉芳君 趙鴻懷君 張彬夫君 萬超君 十三妹；張女士 馬詒謨君 喬君漱君 喻聖希君 楊曉農君 曹曾禧君 顏文俊君 程本治君 周啟威君 全本新三娘教子

二月十四日：唐文敬君 董志祥君 落馬湖；凌漢臣君 打棍出箱；章本治君 梁小鴻君 宇宙鋒；王錦章君 李暉輝君 上天台；丁少香君 姜恩慶君 戎伯銘君 徐世勳君 湯起鳳君 全本宋十回（宋江鬧院 劉唐下書 坐樓殺惜 活捉三郎）

榮譽券 二百元 一百元 五十元
普通券 三十元 二十元 十元

售票處：川鹽大廈二樓中航公司 打銅街上海貿易行

地址 國泰大戲院

中央造紙廠啟事

本廠所產紙張計分道林紙白報紙米色報紙書面紙包裝紙等數種兩面光滑定價低廉較之其他一面光之紙價猶低出甚鉅如蒙各界購用不勝歡迎茲將最近價目表及暫定供應辦法列後

（甲）價目表

品名	尺寸	每令張數	每令售價	備註
毛道林紙	43×31	五百張	國幣二十五元	每令重量可分由50至120磅
白報紙	〃	五百張	國幣五百五十元	
米色報紙	〃	五百張	國幣三百八十元	
書面紙	37×25	五百張	國幣十二元	每令重量可分由80至95磅
包裝紙	43×31	五百張	國幣九元	

（乙）在本廠大量生產計劃未完成以前暫規定供應辦法（一）儘先供給政府及國營事業各機關暨各文化團體各報社（以公函證明為憑）（二）次則供應各直接用戶如書店印刷所等（由書店印刷所備函並請用紙人證明）（三）再次為供應零星用戶（由紙業公會證明）分配一部份於各正式紙號

精製健康牌脫脂細紗布

民康實業公司藥棉紗布廠出品

辦事處：新生市場五十九號內

楊元君啟事

竊君命途多舛民二十二年與翟天福之子翟德明結婚因意志不合夫妻常有反目之嫌尤可痛心者翟德明於民二十六年遺棄迄今四載生活既不照料音信尤無隻字往來翟氏父母更復朝日相逼滋生事端迫不得已自願自三十一年起與翟氏脫離夫婦及家庭關係從今以後各不相涉除向當地地方法院備案外特此登報申明希楊翟兩氏親友共鑒焉 楊元君謹啟

遺失單據啟事

茲有本公司國濱字第五〇五七號車於三十年五月十七日先後承運復興商業公司四川分公司桐油各一三二三九號貨票第一八七五二號一八七三二號又國濱字第七〇六五號車同年七月十二日又至曉町在返渝途中遺失該公司所發證明單各二紙除函請該公司准予掛失外特此聲明作廢

中企企業公司重慶辦事處

武漢劉天保記 馳國藥號復業啟事

本號由夏間被炸現在民生路五二號（武庫街）新址籌備就緒定於二月十日復業支店南岸彈子石石橋街特聘國醫李濟生先生下午應診

南京人民診療所

根治淋濁 專割包皮

本所專治新老淋濁採用最新科學有效療法負責根治無不痊癒只收一百元重者一百五十元痊癒後可向重慶衛生機關檢查證明包皮過長易藏污垢阻礙發育患者須早割除本所割治甚多手術純熟可靠用具消毒完善無化膿之虞割時絕無痛苦割後即可行動工作無需住院手術費一百元 地址過街樓信義街三十一號 醫師苑鳳祥

大川源公司啟事

敬者敝公司在仰前代渝新公司購卡車三輛茲已內運至渝所有入口用大川源名義請之臨時執照及號牌國臨14072 14073 14074應由渝新公司過戶換領存執此啟

川康平民商業銀行儲蓄部

事業至上！！ 經濟集中！！ 儲蓄第一！！

歷史悠久 信用穩固 活存整存 利息優厚

總行打銅街 本市支行都郵街

中國藥產提煉公司啟事

二月七日本公司經理郭兆麟君現已辭職另聘蔡詰生君担任特此登報聲明即希各界察照為荷此啟

羅震川緊要啟事

震川私有本市來龍巷十八號全部房屋（即現在東南旅社住址）業經出租與服務社各執有租約為憑現時所營東南旅社係該旅社大股東……茲以該旅社利益微薄營業不旺並經多數股東同意停業除通知該旅社……房屋遷交……外所有該旅社在外一切人欠欠人事務概由該旅社自行負責合亟登報週知此啟

冠生園

年糕果盤 各式蛋糕 畫盒糕果

金鍊餅乾 罐頭伙食 宣腿臘味

成組禮品 精美禮券 各地土產

春節送禮 人人歡迎

液體燃料管理委員會 為補行重慶市存油登記佈告 渝字第四十一號

查重慶市油料登記原分存油登記與到油登記兩項存油登記早經截止到油登記向係隨時辦理除由外地運到本市油料仍應到油登記外茲以各機關用戶難免尚有存油未經登記情事特定于本月十日起至二十日止補辦重慶市存油登記凡本市黨政軍各機關交通運輸機關學校工廠銀行商號及一般用戶所有未經登記之存油（包括汽油柴油機油酒精代汽油代柴油代機油等）統希於規定期限以內向本會重慶辦事處補辦登記手續逾期仍不登記者一經查獲即以私油論處合行佈告週知此佈

民生丹

農民生產為記

主治：提神醒腦 防毒救急 健胃潤腸 化食消毒

價目：中瓶壹元 小包陸角

漢口民生大藥房 總發行 各藥房百貨店均售

重慶市開辦各區鎮土地登記通告

案查本市舉辦土地登記先後定期收辦第一二三四五各區聲請登記文件前經布告及登報通告週知各在案茲以開辦第六區曾家岩鎮第九區三洞橋鎮等各區鎮土地登記定期收件所有區鎮名稱收件期限及件地點列表附後除粘貼布告外合行通告仰各該區業戶於限期內携帶契證前往各該收件所聲請登記收件勿延為要此告 附表

區鎮名稱	收件起訖期限	收件地點
第六區曾家岩鎮	自一月廿六日起至二月廿五日止	本市兩路口第二土地登記收件所
第七區兩路口鎮	自一月廿六日起至二月廿五日止	本市兩路口第二土地登記收件所
第九區三洞橋鎮	自一月廿一日起至二月二十日止	江北城厚街十三號第四土地登記收件所
第十區劉家台鎮	自一月廿一日起至二月二十日止	同右
第十一區玄壇廟鎮	自一月廿六日起至二月廿五日止	南岸玄壇廟新街號八號第三土地登記收件所
第十二區彈子石鎮	自一月廿六日起至二月廿五日止	同右

市長 吳國楨 財政局局長 刁培然

星洲敵大規模活動
傳敵巡邏隊在甫勞猶賓登陸

中央社新加坡八日路透急電　此間公報稱、今日日空軍及炮兵有相當大規模之活動、其活動之目標、係新加坡北部我軍陣地、我柔佛海峽巡邏艇一艘與敵巡邏艇一艘遭遇、敵艇被我擊沉、艇上人員約三十名、在柔佛南部構築工事之敵工兵隊被我砲兵擊散、我炮兵并轟擊向馬來東移之敵軍及該區之敵炮兵陣地、敵炮已停止射擊、傳敵巡邏隊今晨在甫勞猶賓登陸、當敵機今晨襲新加坡時、我戰鬥機似擊毀敵轟炸機一架、另有兩架負傷、我戰鬥機悉數返防。

美報重視保衛仰光問題

中央社莫斯科七日路透電　蘇陸空軍上校諾卓努夫、今日在紅星報上撰文討論新加坡戰局之全部問題、其關鍵在於增援部隊能否迅速趕到、日軍進至馬來亞南部及日空軍獲得附新加坡不遠之機場以後、新加坡已無復能視爲英國遠東之主要海軍根據地、日軍因此已於爭奪空中霸權戰中已獲得相當之優勢、星島上空之戰爭、將特別激烈、日方機場現已接近星島、但英方若利用其附近蘇門答臘之機場、當有極大之助益、新加坡必須不惜任何代價予以保衛、星島對外之聯絡線並未被切斷、且仍能獲得增援部隊、可使保衛工作較易、日本所計劃者爲「閃電」戰、倘圍攻新加坡之戰事延長不決、則日方企圖即遭挫折、一如多布魯克之情形、該島當可用爲反攻之根據地云。

中央社華盛頓七日專電　華盛頓馳名短評家林德頓討論空軍增防太平洋戰區之迫切、渠結論稱：「日軍儘量爭取時間、如日軍爭取時間得獲成功、則戰事勢將延長、且或將增加無限困難、如未獲成功、則一九四二年二月或三月可能爲太平洋戰事之轉變點、縱然同盟國爭取最後勝利之反攻需遲至一九四三年方克開始。」

中央社倫敦七日路透電　每日電聞報社評重視緬甸戰局、據稱：邱吉爾及羅斯福意見一致、英美兩國政策主要目的之一、爲對中國之抗戰、并以源源不斷及數量充分之援助、因此絡繹輸至遠東之增援力量、其目標中必須包括保衛緬甸及滇緬路在內、敵方由遙遠之兵工廠運送供應品、經越南泰國至前線、必感極大困難、敵人背後所受之壓力劇大、而我方改守爲攻、已爲時非遙云。

中央社華盛頓七日專電　華盛頓郵報社評作者勞福、今日發表一文、主張美國應派遣其現有之空軍、至能對戰局發生最佳效果之地帶、即使美國本部空防因而削弱、亦所不惜、「在目前千鈞一髮之際、吾人應視保衛仰光問題較諸保衛加利福尼亞洲尤爲重要、因仰光刻正遭遇較大危機也」、勞福續稱：「戰事在何處發生、吾人前線即在何處、吾人惟有在戰場上始最能發揮保衛本國之效能」、另一著名之美國政論家藍里芬亦稱：「日本能否成功、將于未來數週或數月內見之、如須阻止日本成功、吾人應盡最大努力、在目前擊敗日本、抑俟其壁壘森嚴後再行進攻、其中區別極大、蓋欲擊敗羽翼豐滿之日本、勢需美國及同盟國經歷長久時間、並付出最高代價也」。

敵機又襲荷印
泗水邦加巨港均被炸
馬加撒保衛戰甚得手

中央社巴達維亞八日路透電　據荷印軍總司令部公報稱：「一敵機又襲泗水、派當、設備損失甚微、敵機數架、飛巴達維亞上空偵察、北加浪岸區之採茶人員被敵機低飛掃射、但無死亡、敵海軍飛機偵察爪哇東部、邦加島上之文多克、曾遭轟炸、死平民數人、重傷六人、輕傷三十人、數處起火、損失不大、敵轟炸機六架、由戰鬥機保護、轟炸巨港、我停機場之飛機被炸起火、損失數架、新幾內亞某地遭敵戰鬥機用機槍掃射、傷軍民二人、敵機並偵察蘇門答臘北部。」

中央社巴達維亞八日路透電　據荷印官方戰報特派員返此報告、荷軍在西里伯斯西南進行保衛馬加撒之戰、甚爲得手、馬加撒城安謐如恆、民氣激昂、行政機關照常工作。

中央社倫敦八日路透電　據路透社遠東經濟專員華克今日自巴達維亞用電話報告稱、日軍大舉進攻西南太平洋同盟國防禦中心、總司令部所在地之爪哇、似爲日軍閃擊戰之第二主要目標、可能與攻佔新加坡、同時舉行、最近之大舉轟炸泗水、係進攻爪哇之先聲、昨日敵機轟炸世界聞名之峇厘島、係襲擊泗水之前奏、由峇厘至泗水僅半小時之飛機航程、至今尚未遭遇突襲之巴達維亞、今日亦成敵機偵察之目標、如日軍進攻爪哇、則將遇堅強抵抗、余曾親至防禦陣地數處視察、無論就地勢裝備及軍隊士氣而論、均極堅強旺盛、該陣地某指揮官告余：「吾所獲之命令即堅守陣地到底、此中意義君當能瞭解、如有一顆子彈未完、如有一人未死、吾人必繼續作戰、吾人已有準備、且具信心」、余之部下多數來自已被日軍佔領之荷印島嶼、彼等已獲悉彼等之親族所遭受日軍之殘暴待遇、彼等現決不惜自己生命、誓布望盡量殺敵」。

中央社華盛頓七日合衆電　美陸軍部公布、美國P—40式驅逐機八十架、被爲數遠衆之日本戰鬥機及轟炸機在峇蘭附近襲擊、我方擊落敵機至少三架、我機一架被毀、敵機一架失蹤、其他方面無可報告者云。

菲島砲戰中
日軍又增援萬人

中央社華盛頓七日專電　美陸軍部公報稱：日本爲援助其失敗之軍隊、現又增援一萬人至菲律賓戰場、但美菲軍仍能堅守陣地、並以猛烈炮火殲滅敵軍、日本至少有運輸艦九艘停泊于仁牙因海峽、似擬強行登陸、側擊美軍、但日本必須於馬尼剌灣先行摧毀四座美國炮壘、包括火力猛烈之柯里幾多爾炮台在內、彼方能穩固其陣勢云。

中央社華盛頓七日路透電　美陸軍部今日公報稱、戰至今晨九時三十分止、戰局綜述如下、菲律賓方面、馬尼剌東南岸附近敵方隱蔽下之重砲、向我港灣防軍轟擊三小時、敵方砲火大部集中於哉寨、另有一部係轟擊米爾斯及許斯爾要塞、我砲兵還擊、結果尚未判明、現經查明馬尼剌灣沿岸之日軍、係由森岡中將指揮、巴丹半島上、過去廿四小時以來、無何步兵活動、但敵炮火甚爲猛烈、我方防線上空、敵方俯衝轟炸機甚爲活躍、我戰鬥

美方公報發表
日艦損失數字

中央社華盛頓七日合衆電　據官方公報、自太平洋戰事爆發以後、美國共已擊沉或擊壞日本軍艦七十五艘、其或已擊沉者十一艘、主力艦被擊沉者一艘、擊傷者三艘、巡洋艦被擊沉者二艘、或已擊沉者一艘、擊傷者二艘、航空母艦或已被擊沉者一艘、擊傷者一艘、驅逐艦被擊沉者五艘、或已擊沉者二艘、潛艇被擊沉者五艘、或已擊沉者一艘、擊傷者一艘、砲艦被擊沉者一艘、運輸艦被擊沉者四十一艘、或已擊沉者十一艘、擊傷者二十艘。

滇緬路即使失陷 可闢新線

中央社華盛頓六日專電　參議院外交委員會主席康納利頃稱、即使緬甸失陷、仍可覓得其他通中國路線、或循蘇聯舊路、或由印度另闢新線。

盟國軍火分配局 賀浦金斯任局長
中國將參加參謀長聯會

中央社華盛頓七日路透電　官方宣佈、美英兩國成立參謀總長聯合會議後、兩國將澈底致力於統籌作戰、參謀總長等將不斷與英海軍總司令龐德、英帝國軍參謀總長布魯克、及英空軍總司令波多爾等相磋商、陸軍部

並宣布、新設之軍火分配局、正式成立、由賀浦金斯任局長、該局將統籌各種軍用品之分配、並豫與同盟國之需要最切之前線。

中央社華盛頓七日專電　羅斯福總統昨在白宮招待新聞記者、當有記者詢問此次貸華款項是否早日發生效果、總統答稱、然、並稱、此次貸款即係向中國人民保證、美國擬盡其全力、堅決援助彼等、此款可以有助於解決中國財政問題、可以穩定中國通貨、並任中國政府可以購買國內及國外大量軍用原料、總統復告記者謂、上月之內、英美雙方對於太平洋戰事進行方針、曾在倫敦及華盛頓兩地保持密切合作、截至目前止、英美雙方對此並無意見分歧之處、以後如有戰略上不同意見、應由倫敦及華府最高當局解決之、陸軍部宣佈、參謀總長聯合會議已在華府成立、并有代表亦將參加該會議、考慮有關各該國利益問題。

中央社華盛頓七日合衆電　荷蘭外長克利芬斯接見新聞記者時、有人詢以荷印在新成立之作戰委員會所居地位、外長稱、一切計劃尚未完全確定、現談話仍在進行中、根據臨時決定之基礎言之、吾人對未來將獲之地位、完全滿意、至於委會設於華府或倫敦、並無何區別、昨日荷外長曾訪白宮、與總統舉行重要會議云。

南太平洋同盟海軍 增強作戰機構
李瑞出任澳紐軍司令
格拉斯福統率美南太平洋艦隊

中央社華盛頓八日專電　同盟國南太平洋海軍、爲增強作戰機構、便利指揮、將由李瑞海軍中將任澳紐軍司令、此後澳大利亞及紐西蘭方面之同盟國海軍、將由李氏指揮、哈特上將仍任同盟國西南太平洋海軍總司令、美亞洲艦隊改爲美南太平洋艦隊、由格拉斯福海軍中將統率云。

中央社倫敦八日路透電　美國新任西南太平洋艦隊總司令格拉斯福海軍中將、係一八八六年生於舊金山、彼曾於上次大戰時、服務美國海軍、以指揮美國驅逐艦作戰、建有奇勳、獲得勳章、並於一九三五年至一九三七年、充任阿根廷海軍顧問、現任西南太平洋同盟國海軍總司令哈特海軍上將、係一八七七年生於米歇根州、在上次大戰中、指揮太平洋艦隊內第三潛艇分隊作戰、獲有勳章、現任澳紐軍司令李瑞、係一八八五年生於華盛頓、上次大戰中、因功獲得海軍十字勳章、一九二四年、復任美駐英大使館海軍武官、其後、曾在巴黎羅馬等地服務。

菲亂黨領袖被敵利用 出組傀儡政府

中央社華盛頓七日專電　美陸軍部宣佈麥克阿瑟將軍報告一件、內稱、前于一八九九年抵抗美軍之亂黨領袖阿珍納多、現已顯然爲日本利用、出任傀儡政府領袖、或至少有人代表阿氏自馬尼剌廣播、勸告美軍投降、在日本對巴丹守軍行激烈之宣傳戰中、此亦爲一項節目、此外、尚有自稱被敵下之傳單多種、渠給一種傳單、日本將向守軍士兵稱、彼等所接受之美金、[illegible]價值日漸跌落、故彼等當係甘冒生命危險、而毫無報償云。守軍對於此種宣傳、均認爲係一種「鐵樂」。

港九歸僑 十萬人抵粵

中央社韶關七日電　振委會代委員長許世英、離韶前會分訪余長官及各機關負責人、會商歸僑救濟辦法、並由振濟會代主任委員何廳長、及振委會駐粵辦事處主任陳志梁、詳細報告實際辦理情形、據悉、專責救僑工作、目前着重接待港九撤退僑民、尤以各機關公務員、教育界員生及文化人、技術工人、更須爲相當之優遇、至一般僑民原籍未淪陷者、許氏主張即就近方招待站運予資送回籍、其無家可歸必須退至後方者、並飭救僑會立即設計、除老弱外、得使人人參加春耕、俾免坐食、惟首需緊急救僑款已撥定、第一期爲三百萬、較實際需要相差甚鉅、許氏當俟返渝後、再請增撥、港九第一期發出「歸僑證」、計爲三十二萬、敵僞組織正以懷柔毒計、在廣州一帶引誘青年以及技工、普通難民、然以我僑民之忠貞不貳、復蒙蔣委員長一再昭告、來粵者仍居多數、截至目前已達十萬人以上、預計本月以內可達二十萬人云。

美召預備役一律入伍
陸軍航空隊將擴充

中央社華盛頓七日路透電　羅斯福總統頃布行政命令、將所有組成之預備兵單位、與尚未正式服役者、一律徵召入伍服兵役、至徵召生效之日期、將再由陸軍部長宣佈、此項單位、將與前經徵召者相同、其服役期限、爲戰爭時期、及至戰後六個月爲止。

中央社華盛頓七日合衆電　美陸軍部宣佈、美陸軍航空部隊、將擴充一百萬人、今年所徵召者共百萬人。

美沉沒一潛艇

中央社巴拿馬運河區巴爾波城七日合衆電　海軍方面宣佈、潛艇一艘「S21」號業於一月二十四日沉沒、僅有三人生還。

達爾文港 美設領署

中央社倫敦七日合衆電　美國務院宣佈、在達爾文港設領署、並由新加坡調派阿爾里治爲駐該領事云。

緬境日機損失總數

中央社仰光七日路透電　日機在緬境內損失之總數、迄今達一百三十二架、此外尚有四十二架、約亦被毀壞、另四十三架受傷、同盟國之損失、計毀飛機十二架、傷一架。

社評

經濟動員的基調

英美對我大量借款之告成，對於我們加強國家總動員的工作，自有絕大的幫助。可是『一則以喜，一則以懼』，友邦期望我們既如此之殷，當然更加重了我們的責任。『有錢還得會使』，如何才可以適當的使用這個金錢上的外力的援助，配合到國家總動員運動，這個是財政經濟行政上技術問題，也正是我們屢次所引用的『人第一，金錢第二』的原理之實施。所以今後加強經濟上的總動員，必須處處提高行政上的人力，強化行政技術。

總動員中間經濟動員居於最重要地位，就經濟動員的技術說，重在善於運用，把死的經濟事態，變成活的經濟事態，德國軍事家魯敦道夫將軍在所著全民族戰爭論中說：『所謂經濟，並不是死而不變，乃是活而能變的東西，』他的意思是說，一切經濟事業，都由人造成，都靠着人的技術，否則，力「技」即沒有方法造成。他又進一步的說『技術與經濟同，也不是死而不變，乃是活而能變。』這個明白的說，一切經濟行爲的人力，技術，要能夠靈活運用，才能發生最大的力量，也才能達到經濟動員。過去有許多措施，也許有把『活』的經濟，變成『死』的地方，如運輸方面之未能改善，（指過去非指現在），省統制之崎形發展，運商之被無端取締，貨到河下；作爲圍積論罪之類，都做到貨暢其流的反面。雖然都是過去的事態，今後應該引爲切戒，先把制『死』的方式杜絕，進一步再加強靈活運用。所謂靈活運用，並不是一件簡單的事。最基本的有幾個基調：

第一、靈活的獎勵營運。即是對於經營轉運物品的商人，應一律按照政府的指導，分別作各種必要的營運工作，指導的機關，應該具有極大的服務精神，對於資本方面，採購方面，運輸方面，予以絕大的便利，如係淪陷區或其他特殊情況地帶搶運貨物，尤其應該在軍事上政治上予以各種的援助，減少他們的困難。

第二、技術的獎勵生產，不可誤聽緊縮生產，或者節約生產的主張，反過來，應該按照軍事『重點』主義，極力擴大生產。在『軍事第一，勝利第一』重點之上，對生產事業無限的擴大，可是政策上的決定，或者條例上的決定，用處不多，主要的還在執行的人，能夠富有技術，作到一定的效果。戰時無論什麼事，都有困難。辦事的人員，每每容易因此而以爲可以減輕其職責，而不肯想方法去克服困難。不能克服困難，在戰時說，即是沒有盡到責任，當然更談不到靈活運用的增加生產。所以必須主持其事的人，提高服務精神和執行的技術，切實的做到擴大生產，例如巡迴技術指導制，工具及原料的優先制段，都是靈活運用之一法。

第二、全盤的立定計劃。要把死的經濟成爲活經濟，上面兩點，還是局部的，最重要的還在全盤的打算。有一個全盤的計劃，把整個的經濟事態交通運輸以及金融財政成爲一個良好的循環。使整個的經濟力量能夠互相配合，這個不是一篇短文章可以說明，真的，需要有『卓越的經濟行政技術』。

總而言之，經濟動員的基本原則，是要把死的經濟變爲活的經濟，活的經濟使牠成爲一體整套的，國防的，國民經濟的良好循環，因而完全是技術問題，不是其他的問題。把技術與困難對立起來，技術可以突破一切的困難，才能做到經濟動員。

外部情報司長昨公開講演
「如何擊破軸心的戰略與政略？」

中央社訊　外交部情報司長邵毓麟、應中國國民外交協會之請、於八日下午二時在該會大禮堂以其個人資格作公開講演、講題爲「如何擊破軸心的戰略與政略？」邵氏首對敵人現所採取及將來可能採用之戰略與政略、加以詳細分析、略稱、敵第一期將以攻略菲律賓、新加坡、仰光、荷印等據點爲作戰目標、切斷英美聯繫、攫取南洋資源、準備長期作戰、政略上實行分化英荷與殖民地民族、除穩住蘇聯以保後方外、對我則取例如東條演說等之和平攻勢、第二期或將配合德義東西夾攻近東、印度、企圖瓦解英帝國之心臟、而對美可能以分太平洋和平攻勢之口實、藉以分化英美、但同時亦可能先行轉戈北上、與德義夾擊蘇聯、以完成彼輩妄想之「歐亞新秩序」、其陰謀爲一貫的各個擊破、邵氏嗣稱、中國已履行其應有之任務、同盟國此際應堅守新加坡、荷印、緬甸、爭取時間、迅速集中中國所缺乏之海空軍、打擊日本、而尤以空軍爲最要、日本海軍如無空軍、將等於盲目、而中國陸軍亦更易發揮其反攻威力、吾人制止日本控制太平洋之時間、已所餘無多、但尚有餘暇、以應付德國在大西洋之海上攻勢、再則遠東政略之最後一[illegible]

卡爾在印談話
中國人民必抗戰到底
日勝利如黃蜂螫巨象

中央社加爾各答七日路透電　現經加爾各答前往莫斯科之英國新任駐蘇大使卡爾爵士、對路透社記者稱、余相信日軍在緬甸之戰事、決難侵入印度、如余稔戰爭波及印度之假定發言、余意印度人民應積極與印度國防當局合作、並謂、中國抵抗日本侵略之精神、實予世人以教訓、中國人民決心抗戰、余確信其必抗戰到底、重慶市民迭受慘重轟炸已歷三年之久、但毫無怨言、實令人欽佩、最近長沙大捷、中國軍隊善於利用前二次大捷之經驗、而日軍則固守其陳腐戰術、無策可笑、中國軍隊時時以新戰略迎擊敵人、而予以嚴重打擊、長沙大捷、即爲其重大收穫、卡爾大使續稱、滇緬路如遭封鎖、中國抗戰力量自受影響、但中國必將繼續抗戰、中國已深信同盟國必獲最後勝利、當與其他盟國立於平等地位、將來於和議席上、中國自[illegible]、卡爾大使並以幽默口吻談稱、日本在遠東之勝利、實如黃蜂之螫巨象、雖一時感到不適、但如揮動其象鼻、則黃蜂之靈運至矣、關於日軍能否由新加坡進攻印度問題、卡爾大使謂、新加坡[illegible]

[illegible]呈請退休

[illegible]

我存蘇古物 將運返國

中央社訊　教育部前曾將我國古物一批、應蘇聯政府之請、運往蘇聯展覽、前於莫斯科保衛戰時、當將該項古物完整運至安全地帶、近復運至阿拉木圖、此間有關機關、即派員赴蘇接收、運返國。

美開始實行「戰時時間」

中央社華盛頓七日合衆電　美國「戰時時間」定九日晨開始、該日晨二時、全國時計將撥早一小時云。

皖北敵分途出犯
蒙城被敵竄入城郊搏鬥中
宜昌附近我軍襲敵

中央社皖北某地八日電　懷遠敵千餘、附炮四門、於三日晚竄抵河溜集、四日續向龍亢集進犯、經我阻擊、斃傷甚多、迄五日、我與敵仍在該地西南對戰。

中央社皖北某地八日電　宿縣敵二千餘、附炮數門、於三日分股向蒙城進犯、四日竄至蒙城以東地區、經我軍奮勇阻擊、戰鬥甚烈、敵我均有死傷、五日敵增援猛犯、六日竄入蒙城、刻我敵仍在城郊繼續搏鬥。

中央社皖北八日電　鳳台敵千餘、附炮二門、於三日北竄丁家集、四日復竄楚村集、五日晨竄入小新集、我軍奮力迎擊、戰鬥終日、斃傷敵二百餘、殘敵竄入劉集頑抗、我繼續猛擊中。

中央社鄭州八日電　淮陽敵爲策應皖北進犯之敵、於五日晨東竄漫塚集、巴集、七日晨增至二千餘、附炮五門、南竄叁台集、續向南犯、刻與我在[illegible]一帶激戰。

中央社秭歸八日電　宜昌附近我軍某部、於一二兩日先後向黃土坡高家嶺紗帽山（宜昌西岸）等地之敵襲擊、頗有斬獲、並將敵工事破壞多處。

中央社興集七日電　汾南猗氏榮河臨晉一帶之敵、連日四出竄擾、強迫徵糧拉夫、我軍分頭襲擊、刻在臨晉境內激戰中。

重慶大公職業學校招生
[illegible]

重慶市立南山小學招男女生 暨 精益中學初中女生部 招生
[illegible]

歐洲及中東方面 德義有新策動

戈林訪義關係此發展

英外交界有充分事實可證明

中央社倫敦八日合衆電 據外交界消息、現有充分事實可以證明希特勒墨索里尼業已開始外交軍事之春季活動、以備於雪消冰解之時、自歐洲及中東兩地發動大規模之攻勢、計劃詳情、雖未宣佈、但據該外交記者指陳、最近確有重大之發展、㈠軸心海軍首腦李德與里卡爾弟曾於一月會議、㈡戈林訪問義大利與西西里、㈢季德爾與里賓特羅甫及齊亞諾之訪晤、㈣德空軍新近集中於義大利南部與西西里及襲擊馬爾他島次數增多、㈤地中海方面潛艇活動增加、據若干觀察家稱、上述各項發展、均係證明希特勒確保乘隆美爾最近在利比亞獲勝之餘威、加緊進攻更大之區域、德集等推測、戈林李德季德爾會促墨索里尼將其艦隊召回地中海、以便建立通至昔蘭尼加之堅強補給線、而德方則先增派空軍支持義大利海軍。

戈林招募義工人

中央社倫敦七日路透電 外交界息、戈林訪義主要目的之一、擬爲德國工廠募集義大利工人三十萬名、以完成其四年計劃、據謂、在法國東北部巴黎四周之工業區、德國招募外國工人工作亦在進行、德國擬用此法克服向國外工廠輸送煤炭及原料之困難、同時可補充入伍之德國工人之空額、德國並擬在廠中羅致工人、並召國外德人入伍、增編二百萬軍隊以爲對俄作戰之用、現因繼續用後備隊阻止俄軍前進、故春季攻勢之準備工作、甚感困難、現盛傳準備參加春季攻勢之德軍三十個師團、正在薩克森及西里西亞訓練、但大部已調赴前線、精銳部隊調回後方休息、以備春季攻勢之用、關於向北非輸送軍火問題、外交界相信、一部已由西班牙東岸運至阿爾及利亞、再由陸路運至突尼斯、據一月來在塔特拉斯港目擊者談、彼曾目覩丹麥輪船滿載高射炮、大砲及彈藥、機器、該港雖小、但頗便於該項貨輪之停泊、又據未證實消息、一部軍火已由西班牙運至摩洛哥而該處可由陸路運至隆美爾將軍之防地云。

中央社紐約七日合衆電 據此間所得之廣播稱、墨索里尼頃下令、義大利全國政府機關低級公務員、非經特許、須一律從軍入伍。

美橡皮產量足敷用一年

中央社華盛頓七日專電 美國陸軍化學軍火製造所總工程師布克上校、今日宣稱、美國橡皮產量足敷一年之用、美國已能利用所有化學上工程上智識、以及一切專利之發明、以製造人工橡皮、如此、可使美國橡皮生產在一年內達到自給自足地步、此種辦法、自將需要大量人工、並需要至少一萬萬美金資本。

墨佈防西海岸 將設防衛司令部

中央社墨西哥城七日合衆電 高級方面人士預料、墨西哥將成立加利福尼亞灣防衛司令部、是項設施、將包括海灣區域所有海陸軍航空隊之完成計劃在內、官方對於西海岸之特殊防務、諱守秘密、同時據悉、前總統卡狄納斯正與美國軍事當局密切合作、官方宣佈、恩生那達、瓜馬斯、馬薩特蘭、阿卡浦爾科等港均將設防云。

美軍火大量生產 羅斯福頗滿意

去年十二月起有驚人激增

中央社華盛頓七日專電 白宮秘書歐爾利今日對記者稱、羅斯福總統接獲關於數月前於國會提出之大量軍火生產計劃業已實現之報告、頗爲滿意、由戰時生產局海陸軍及商船首領所呈交總統之生產數字觀之、自去年十二月七日以來、軍火及船艇生產有驚人之激增、戰時生產局今日宣稱、總統之軍火生產計劃、要求於本年內生產價值廿五萬萬元之機械工具及金屬製造機、一九四一年用於此項工作者僅八萬四千萬元云。

納爾遜主張「全面改廠」

中央社華盛頓八日合衆電 戰時生產委員會主席納爾遜頃發表聲明稱、目前實無充分時間建立新工廠、亦無充分人力將生產來源增加一倍、達到勝利唯一直捷迅速之途徑、厥爲將各工廠一律改爲製造軍火之工廠、美國所有之時間、僅及希特勒軸心盟國之一部分、惟有「全面改廠」始克有濟、納總統有言、軍火生產之目標、惟有「迅速行動」、始可達到、故吾人須將目前製造平時物品之多數工廠改爲製造軍火、納氏原已開始實行改廠計劃、今方着手更改汽車冷藏及打字機各工廠、其他多數工廠、因早已減少定貨、故一部分之便利、業已改製軍火、此後應以更大部分之便利、專作軍火製造工作、尚有其他迄未製造軍火之工廠、下星期均將被召來此、對此作戰大計、諮其貢獻云。

丹吉爾碼頭發生炸彈案

中央社丹吉爾七日路透電 丹吉爾碼頭昨晚發生猛烈炸彈案、截至目前爲止、英人死者六人、傷六十人、約死二十人、重傷逾二十人、在炸彈爆炸前十五分鐘、由直布羅陀開來之「救濟」號輪船、適提前離港、該輪上載有休假之兵員、聞信炸彈係謀害該輪者、據可靠消息、炸彈係軸心特務人員所置云。

德法和解談話意見不能一致

德拒絕撤兵巴黎

中央社維琪七日合衆電 德法和解談話、現已因下列原因而頓挫、㈠維琪拒絕徵發戰馬五萬二千匹、供給德國對蘇作戰之陸軍、㈡德軍事當局拒絕撤出巴黎、使法政府遷都之要求枉然、㈢德當局拒絕開釋法戰俘一百四十萬人、據德方稱、彼等在工廠及農場上做工、爲對德戰時經濟上不可缺乏之人工、德方提出對案、准許戰俘休假返家三週、維琪當局對之態度冷淡、因當局相信俘虜中無人甘願重作俘虜云。

時事一週

中英軍併肩保衛仰光

自二月二日至八日

薩爾溫之戰

緬甸戰局緊張着每一個關心遠東局勢人士的心弦。同時、在緬甸的華軍和在星洲的英軍、也傳來了令人興奮的消息。在陳成鋼的中國軍民、正在國境以外準備與盟軍併肩作戰。

敵軍佔據馬來亞以後、曾有過很短時間的沉寂。然而、從本月五日起、敵人又向新加坡、緬甸、爪哇、巴丹半島、同時開始了總攻擊。在新加坡方面、還祇是雙方的砲轟、和空軍的活動。

真正緊張的地區、倒還是在緬甸的薩爾溫流域。一週以前、英軍退守薩爾溫江、敵方以五師團之主力在這方面活動。若干渡口已經突破。在北面、有襲取巴安之勢。在瑪打萬的英軍據路透記者報告、因無險可守、很有撤離的可能。所以仰光現在已經是萬分緊急了。

中國的軍與民

敵人暫緩對星洲之攻勢、轉攻緬甸、一方面可以截斷滇緬路、一方面可以阻止英華聯軍自緬甸方面向星洲的增援。所以無論如何、中國軍隊必須在緬甸死拚、不許敵軍進佔仰光。報載中國軍隊正源源入緬、華軍的任務不祇是要在緬北接替英軍的防線、而且是要（也必須要）在敵軍衝入的地帶實際作戰。這是爲了中英共生死的命運。

此外、星洲華僑在星洲的保衛戰中已經是新生力量的泉源。他們愛護祖國、也愛護海外的故鄉。英國當局應該不再有任何一絲一毫的猶疑、趕快予華僑以武器、讓他們發揮中華兒女的威力。

美國之還擊

二日、美國海軍部發表公報：美國太平洋艦隊大舉進攻南太平洋日方根據地、馬紹爾羣島及吉爾貝特羣島、敵方猝不及防、蒙受重大損失。

這是美國海軍第一次的攻勢。我們曾記得、美國海軍當局曾經明瞭局勢的困難、所以有短期內不能開始進攻的表示。敵方主力艦隊、必須保衛若干海面、所以經常滯留港內、不敢外出做戰。這次美國艦隊的攻擊、範圍是相當可觀的、被日方佔領之梅金島也遭襲擊。在盟軍到處受挫的消息中、繼承馬加撒大捷的太平洋之一擊、是很能興奮人心的。

勝利與自由之借款

同盟國在太平洋上的作戰、其聯繫最近發見密切。這有兩件事實爲證：第一件是英美宣佈貸我巨款；第二件是英美加強作戰機構。

英美爲了使中國增強其以有效軍事方法、進行同盟國共同作戰的力量、曾於二日同時宣佈貸我巨款、英方是五千萬鎊、美國是五萬萬美元。

這是證明在太平洋大戰爆發以後、英美仍然繼續過去的援華政策、在財政上予我以偉大的助力。新加坡可能失陷、滇緬路可能被截斷、但中國却絕對不會屈服。我們有這種信念。英美巨大貸款、就是證明友邦也同具此等信念。

美參政員說、這是勝利與自由之借款。這是很恰當的。

加強作戰機構

六日、美國羅斯福總統接見記者時、第一次宣佈華府與倫敦兩地的太平洋作戰委員會、已經在一個月以前成立。又美國陸軍部宣佈、英美已成立參謀總長聯合委員會。

關於加強太平洋上作戰機構之較詳盡的情形、據羅斯福所說、大體上是這樣的：「……太平洋上之政治及戰略之問題、則提交華府決定、同時提交倫敦、俾共提供建議、在華府決定以前、將與英帝國各自治領、英聯合王國、荷蘭殖民、紐西蘭亦已決定得參加討論。」（見華府六日合衆電）

同盟軍在加強聯繫一點、始終並未放鬆。我們應該知道、戰爭是長期的。祇要不放棄任一個增長力量的機會、我們就一定會從退却進入相持、再進入反攻。

英閣之更迭

英本國也在調整機構、增長作戰力量。經過國會的大風暴之後、邱吉爾雖然得到了議員的擁護、但却沒有忽視人員的更調。主要情形如下：卑維勃魯克任戰時生產部大臣、李威廉任對外貿易局局長。卑維勃魯克並爲戰時內閣之一員。又據邱吉爾在下院宣佈、澳洲代表得在戰時內閣中、對政策之決定與執行有表示意見的權利。假如加拿大、紐西蘭和南非聯邦願意利用這種權利、也可以享受同樣的便利。

這次的更迭、是爲了消除過去造成不良影響的因子。特別是經過馬來敗績的經驗、已經不能在英閣中繼續當重任了。

比人十四名被納粹處決

中央社倫敦七日路透電 獨立比國通訊社稱、比國在納粹控制下之法院、復將比人十四名處決。

美國防公債銷數激增

中央社華盛頓六日專電 根據財部總計、美國自去年五月發行國防公債以來、人民投資數額共達三十五萬萬美圓、在珍珠港事件尚未發生以前的七個月內、每月平均推銷三萬萬圓、十二月份銷數則逾六萬萬圓、今年一月份銷數竟達十萬零六千萬圓。

瑞典輪一艘被潛艇襲擊

中央社華盛頓七日合衆電 美海軍部宣稱、瑞典輪船亞美利堅蘭號、於本月二日在美大西洋岸被潛艇擊沉、是否沉沒當局未予宣佈、今日據稱、潛艇兩艘進襲、船員四分乘救生艇三艘逃命云。

英駐葡大使訪葡總理

中央社里斯本八日路透電 英大使甘貝爾爵士、今訪葡總理沙拉查晤談。

教育學術團體二屆年會昨開幕

蔣委員長特頒致訓詞 勗勉對國家貢獻

中央社訊 中國教育學術團體第二屆聯合年會、昨（八）日晨在中央圖書館揭幕、蔣委員長特頒致訓詞一篇、勗以値此國家加強全國總動員、爭取最後勝利之際、該會適於此時召開二屆年會、實有重大意義、開幕儀式於晨九時舉行、到王部長世杰、陳部長立夫、潘副部長公展、與吳書長鐵城（章淵若代）、谷部長正綱（謝徵孚代）、年會主席團黃炎培、陳劍翛、蔣復璁、章益等暨十三團體之會員許重遠、張伯謹、程其保、彭百川、吳俊升、黃參培、張廷休等共兩百餘人、當由主席團黃炎培領導行禮、並致開會詞、黃氏在開會詞中、首先報告參與中國教育學術團體聯合年會之各單位、繼回溯二十七年冬舉行首次年會時之情形、末謂此次年會、一方面吾人得以交換研究心得與寶貴意見、一方面亦可聆取各方之教益云。繼請王部長演講、王氏認爲抗戰以來、全國教育學術界、重要收穫、計有三端：（一）青年學生之刻苦耐勞習性業已養成、（二）教育階級性之日益減少、換言之、即教育機會之日趨均等、（三）全國教育學術界、思想行動業已趨於一致、王氏并就年會討論之中心問題、三年教育建設計劃、提出意見、認爲教育建設計劃中應注重、（一）如何維持教育學術界之精神營養、（二）抗戰勝利之日、教育學術界應如何復員、以建立嶄新而有系統之教育文化事業、（三）今後教育應爲國際教育、因國防力量愈益充實、保障和平之力量、亦即愈益剛強、否則危險、教育文化將有重遭浩劫之危險、繼請陳部長演講、陳氏首謂：「貴會此次年會、將對今後教育建設計劃詳加討論、良深欣幸、教育部對此問題、亦在審愼研究」一[illegible]即暢述其主持全國教育行政之困難情形、對今後教育上之措施計劃、并詳加說明、以供與會諸君之參考、至十一時許始禮成、

大會提案今午討論

旋即召開事務會議、由聯合辦事處主任章益報告籌備工作及財務收支、繼由大會秘書長宣讀各方賀電、當由大會一致通過、（一）上林主席、蔣委員長致敬電、慰勞前方將士電、上羅斯福、邱吉爾、史達林電、（二）推定潘公展等起草大會宣言、（三）推舉章益續任辦事處主任。下午三時、中國教育學會舉行會員大會、三時半分別舉行審查會、分組討論、計第一組由吳南軒士等三人召集、第二組由許恪等三人召集、第三組由馬客談等三人召集、第四組由邰爽秋等三人召集、各方提案、均已審查完畢、又大會定九日上午九時宣讀及討論論文、下午二時半討論提案、五時舉行閉幕式、晚七時、由各團體分別自行集會並聚餐、茲將蔣委員長訓詞及各項提案、分別誌次：

蔣委員長訓詞

中國教育學術團體第二屆聯合年會諸君均鑒、値茲國家加強全國總動員、以求取最後勝利之際、貴會適於此時舉行第二屆年會、實有重大之意義、自來化民成俗、莫善乎學、而附物成務、莫先乎教、我國近二三十年來教育界之成就固多、而缺點所在、實亦有不容諱言者、貴會集教育團體之菁英、負民族興衰之大任、所宜檢討過去、剖析其已着之流弊、深究其漸之原因、而勇銳坦白、以謀其改進、舉凡散漫割裂各不相謀者、宜求有以齊一之、鋪張形式違離實際者、宜求有以充實之、追逐時尚、隨人俯仰、而拋棄民族道德之本原與國家實際之需要者、宜求有以更張之、爲我中國今日之所需者、爲厚重篤實、堅忍不拔之國民、而非浮淺脆弱中無所主之國民、爲忠於國家、勇於犧牲之國民、而非戈名競利、冷酷自私之國民、爲愛好科學、僇力國防之國民、而非因循偷怯、自甘落伍之國民、爲明禮尚義、習勞崇實之國民、而非苟虛散漫、苟安偷快之國民、處此世局緊張之際、我國家不能以急起直追之努力、完成一切建設、而表現戰鬥力量、以求生存、則吾民族實無可倖存、首在提高國民之能力、恢復民族固有之精神、教育爲作人之事業、吾人試一念抗戰建國之艱鉅、建國大業之宏遠、則我教育界責任之重大[illegible]不徒恃其虛形而可知、大處着眼、小處着手、勿離現實、勿[illegible]、集全力、以改正吾教育界之缺陷者、不一而足國家社會之風氣、而協進國家總動員之實施、乃爲我教育團體對於國家貢獻之貢獻、願貴會諸君共勉之、中正庚。

大會提案目錄

（一）擬具今後三年之衛生教育建設方案、提請公決案。（中國衛生教育社）（二）抗戰建國期間電影教育應如何積極利用與普遍推行案。（中國教育電影協會）（三）改革教育案。（中國教育學會會員程其保、王鏡清）（四）建議我國今後三年教育計劃高等教育部份公決案。（中國教育學會會員陳劍翛）（五）我國戰時文物損失亟應積極調查具體情形、以備戰後與敵清算案。（中華圖書館協會會員胡英）（六）今後三年職業教育建設方案（中華職業教育社）（七）今後三年教育建設之建議。（中國教育學會）（八）擬請在中央研究院及國立編譯館設置教育研究員及編譯員案。（九）擬請教育部設法在[illegible]學考試設置官費留學學額、並在各省市時設獎金、保送留學[illegible]案。（十）呈請教育部改善抗戰期間師範學院學生待遇、以鼓勵青年從事教育事業案。（十一）修正師範學院各系課程案。（以上四案爲中華教育學會）（十二）請政府通令各省教育廳轉飭各縣中心學校國民學校、對平民教育、成人班、婦女班、應切實辦理、以期早日肅清文盲案（十三）請政府設立社會教育學校、以培養中級社會教育幹部人才案。（以上二案爲中國社會教育社）（十四）如何積極救濟職業學校師資恐慌案。（中華職業教育社）（十五）請教育部積極推動圖書館員訓練班案。（十六）請教育部設置縣立圖書館案。（十七）請教育部令飭國立社會教育學院增設圖書館學研究所案。（以上三案爲中華圖書館協會）（十八）我國教育狀況、自有學校始以迄目前、學生入學均以爲做官之階、影響民生、莫此爲甚、擬請政府分期成立各省民生實驗中學、以符爲社會儲才之旨、提高教育價值案。（民生教育學會會員程其恒）（十九）由本聯會建議教育部每年獎勵全國優良教師案。（二十）請本聯會提倡家庭教育案。（廿一）請本聯會[illegible]案。（廿二）擬全國小學教師保險案。（廿三）建請教育部大學編印兒童讀物案。（以上五案爲中華兒童教育社）（廿四）請調整六年制中學課程案。

文化界宣傳週

文藝日動態

今日爲電影戲劇日

中央社訊 國家總動員文化界宣傳週之第一日（八日）爲文藝日、全市各書店紛紛舉行廉價一星期、以爲響應、午後二時、全國文藝界抗敵協會、假中蘇文化協會舉行座談會、到王平陵、華林、黃芝岡、老向、崔萬秋、姚蓬子、梅林、鄭伯奇等作家百餘人、由姚蓬子主席、討論「如何加強文藝界總動員」、先後發言者、唐紹華、徐霞生、唐性在、陽凡海等、可歸納成二方面：㈠保障作家生活、㈡加強總動員、關於前者、並推定何容、唐紹華、孔羅蓀諸氏擔任起草保障細則、諸凡文藝獎助金、定稿費、作家平價米、稿費給酬、設立大規模出版機構、推選優良作品給獎等、均將包含在內、至後者咸認應注意作家創作環境與情緒、於抗戰各部門中、覓取題材、充分發揮、詠大會於午後五時半散會。又露天歌詠大會、於午後二時假新運廣場舉行、由政治部抗敵歌詠團、育才學校等十一單位共同演奏、聽衆達千人、至薄暮散會、今日爲電影戲劇日、午後二時、戲劇電影界及抗協會假中央文化運動會舉行座談會、晚陳禮江播講「戲劇電影界如何總動員」一。

作家獎助金會將設立出版部

中央社訊 文藝作家獎助金委員會、將撥款五萬元設立出版部、將優秀文藝創作譯述、稿費從優、出版後著作人仍抽收版稅。

內江奸商偷運糧食被扣

中央社訊 內江有數糧商囤積大批食穀及偷運糧食出境存儲、意圖抬高糧價、當經內江憲兵第十二團會同川第二民食供應處將各該糧數一律暫行扣押、并將歷月偷運穀米、交由第二民食供應處照市價收買。

萬里杖 全國童子軍獻送嚴家麟

中央社訊 中國童子軍創始三十週年暨第十五屆童子軍節紀念會籌備委員會、昨（八日）晨假教部招開第二次會、聞中國童子軍創始人嚴家麟氏、現在昆明、週內即將飛渝、接受創始人榮譽、渝江巴童子軍團長談話會、並獻嚴氏「萬里杖」一根、上刻全國各省市地名、以示童子軍普遍全國各地之意、童子軍總會特於二月二十五日至三月五日之紀念旬內、舉辦童子軍學術講座、由嚴氏主講。

陝西街（京蕪）㊂三友實業社招考職員練習生通告

本公司茲擬招考百貨部職員數名凡年在二十歲以上品行端正而無不良嗜好並曾在布業或百貨門市服務兩年以上者均可應考待遇每月薪津八十元供膳宿（練習生）凡有高小…以上者意志高尚能耐勞服務均可應考（再上述職員練習生須確有舖保爲合格）地址：陝西路七十五號本公司 時間二月十日起上午九時至十一時

陝西街[illegible]懸酬尋失

本人於二月三日下午七時在儲奇門輪渡碼頭停汽車時遺失黃色皮包一個內有文稿如拾得原物送至模範市場五十一號者本人立酬法幣一千元決不食言 季子南啟

康樂園食品號

中一路二一八號（嘉廬對面） 二月九日正式開幕

備有 年糕果盤 葷素罐頭 糖果餅乾 各地土產 臘味火腿 高尚禮品

購車啓事

地皮廉價出售

像館出頂

購基啓事

陳有餘堂啟事

徵用茶役兩名

尋覓小孩

遺失聲明

遂甯伍玉芳啓事 伍玉芳啓 中正路一三〇號補一診所

招練習生 人數

醫師 [illegible]富 在渝設診

婦女華淑君女醫師監製 唯一虛弱補藥 華氏補片 衛生署成藥許可證第六六〇號

朱白氏淋濁清 ★衛生署化驗許可證★ ★成字第一七二四號★ 原名淋濁淨

寧波老宋家 徐匡宇女科

腦性神經系專門醫師 汪浩然

脚踏車出售

廉價[illegible]

清真百齡餐廳 大廳茶室 中正路神仙口 茶 紅綠國茶

出售 三元盤印刷機 西門子電鑽及

學燈

渝版第一六三期

戰爭與和平毛德英譯序言

周鍾靈譯

——送給明華與華留做紀念——

最近兩世代以來，俄羅斯小說在現代文學上已經取得很優越的地位，我們要想從任何國家裏選出能與屠格涅夫，陀斯妥衣夫斯，托爾斯泰平列的三位小說家是非常困難的。那產生極大影響的很多被討論着的問題已經脫離了小說家的本質，這是因爲托爾斯泰比其餘二個人多活了一世紀的四分之一，而在這時期裏所寫作的不僅是小說，還有眩奇的戲劇，論文，以及其他很多種類和有關人生重要問題的著述，這樣廣闊地擴展着他的影響，而把通俗思想灌漫到深堪注意的程度。他非但是個偉大藝術家，他的小說充盈着人類心靈動態的卓越領悟力——從熱烈關懷那生與死的重大問題上得來的領悟力——並且他的論文和其他非小說的著述，不管我們是否同意他的結論，都有很多興趣是從藝術匠自己繼續透過那在描寫，傷害的諷刺，快樂自述的吵嚷裏的好爭事件的議論上得來的。

「戰爭與和平」雖然在本質上是俄國化的，含有不可蒙撥的俄羅斯社會的描寫，但是已經脫離了那英國人京訴着的俄羅斯小說的晦暗與悲觀的性質：這是既不晦暗又不悲觀。那却是逢着和拿破侖作偉大的民族鬥爭的時期，在渥潤的俄羅斯得勝地出現着。這部書的寫作是當托爾斯泰生活上最快樂和最寧靜的時期，正在他結婚以後，一切都順利地過去而創造能力也却達到最高峯。

普式庚在一篇散文故事「隊長的女兒」裏曾經採用過一個俄羅斯人的家庭生活當作小說題材，並且表現着反抗家庭的歷史事件。普式庚解除掉拜倫的影響，在這裏安置下一個最優良的寫實主義例子，簡單，直接，誠實。他散播的種子在托爾斯泰的偉大著述裏結成百餘倍的碩果。

「戰爭與和平」是鉅大而冗長的，托爾斯泰爲此寫作着六年多工夫。他於一八六二年結婚，一八六四年，他的夫人告訴我們說這小說的大部分已被寫作着，雖然，全書是遲到一八六九年纔告完成。一八六四年十一月，他寫給他朋友詩人弗脫的信說：「你簡直不會意想到我是怎樣艱難地尋得那必需播植的園地的深耕的初步工作。考慮着和重新考慮着我所準備的這部鉅大著作裏可能遇到的人物，而且要考量在幾百萬可能結構裏選出一百萬結構是困難得可怕」。一個月以後，他又給那朋友寫信說：「我所能夠意識到的是那能夠給我們這類人帶來的快樂，而我在這年裏感覺到充沛的特殊力量」。

這工作是當托爾斯泰三十五歲時開始的，而他通常在愉快的精神狀態裏寫着。這部書迅速地獲得歡迎，造成廣大銷路。作者生平曾做過地主，陸軍見習生，以及軍隊，彼得堡和法庭的職官，農民的教育工作，以及結婚和其他經驗，促使他認識了各種生活，幾乎他把每種生活場面都供獻給這部書。他還採用着他的父親尼古拉服役軍隊抵抗拿破侖時候的家庭記錄。

這小說的開始是安置在我們面前兩個已經形成的家庭，那鮑爾康斯基家有一個長成的兒子和一個女兒，另外羅斯托夫家裏，尼古拉是個學生，挪泰夏纔祇十三歲。小說終結的時期在十五年以後，我們見到另外有着年青兒童的兩個家庭。托爾斯泰的藝術材能使他最初表現給我們的是饒有風趣的老年人，而最後的情趣是襁褓裏的可愛的嬰孩，因爲他們的家庭是我們感到親密和愛慕的。

這小說裏敍述的家族可以和他父母的家族互相附合。羅斯托夫族就是托爾斯泰族，而鮑爾康斯基族就是伏爾康斯基族。他雖然能夠完全自由地運用那從家族歷史上描摹得來的材料和人物，但是顯然的甚至於這小說裏和那些家族裏的人物的名稱也互相附合。他的外祖父N，伏爾康斯基公爵就是老N，鮑爾康斯基公爵的原型。他們都是在掌握高級軍權之後，由於失寵而退休到樂地，而那垂危的鮑爾康斯基的對於反對波梯媄鑾（凱剌林大帝的主要倖臣）時所感覺的像年青人似的忿怒的回憶更是加重這密切的附合；因爲事實上托爾斯泰的祖父是由於和波梯媄鑾不睦而被解除軍權的。另外例如：托爾斯泰的親密的表姐泰脫耶挪（小說裏莎利亞的原型）曾經和他的父親尼古拉訂過婚約。故事裏的莎利亞和實際生活裏的泰脫耶挪都是被尼古拉的雙親當作自家人一樣地撫養長成的；她們都去除了對於尼古拉的婚約，因爲要使他能夠和豪富的瑪利公主結婚，這樣可使他年老的母親從丈夫的任意揮霍所造成的貧窮裏得救。

這種附合就是在致密的敍述裏也可觀察出來。托爾斯泰在小說裏會提到莎利亞的濃厚黑髮，而另在自傳的一個片斷裏說到泰脫耶挪姑母：「她那鬈髮，卷曲，烏黑的大髮辮，晶玉似的眼睛，和活潑有力的表情都是非常動人的。」禿山（old Hills，雖在小說裏是已從圖拉大道附近移到與奧蔑斯附近）是從托爾斯泰祖先的樂地雅斯挪耶波蘭耶挪描摹得來的，他有着那通入街道的磚砌進門，農婦洗衣的池塘，和其他許多從實際上得來的描寫。挪泰夏雖然不是從托爾斯泰家族裏描摹得來，但至少一部份是取材於托爾斯泰的阿姨泰脫耶挪赫爾斯，她那最低一女音的聲調是他所莫大欽慕的。

但是無論如何，那給予這小說以要素和凝結的不是牠的切近於寫實主義，而是由於作者眞正關懷人生和人生切望的渴念，以及錯誤和虛偽的暴露。他的主人公常常是這逢虛偽的抗議者。他們嘗試着生活，就是說進入人與人的關係，使他們感覺到周繞的生活是那麼不值得讚同，他們不願意形形這樣的人與人的關係。爲着搜求眞實生活使他們認識，估價，和愛慕那些天眞爛漫地生活着的人羣。由於這個基點，托爾斯泰發展着對於農民的眞正的認識和同情，他甚至極端地表現在欣美凱拉塔衣夫的例子裏，而這或者會給予評判者一個合法立場。

我們已經說過托爾斯泰表現人生的甚堪驚駭的眞實，但是還需要一個保留。這書裏顯露的人生觀指示着托爾斯泰對於社會上統治和領導階級的批評態度。爲着尋找值得讚許的人生與典型，他找着那質樸的俄羅斯農民，士兵，或者工人——凱拉塔衣夫典型——而表現他們的接近圓滿的質樸的聰明和善良。這裏預示着在他以後著述裏更加熾烈可見的一種趨勢。但似乎他對於親眼目覩的上流社會的罪惡的反響震盪得過分厲害，而使他安置這等農民在過高的臺座上。無論如何，在我們曾經產生過像班婦，漢伯登，華盛頓，林肯那般人物的民族裏，沒有人會想信凡是參與公衆服務的人必定是腐敗的，也不會想信那些虛僞，領導和管理他人的人物必定是有害於社會或是道德上總要比農民卑劣。雖然他在這小說裏的對於客脫衆夫的愛戴沒有使他全部歸宿到這個結論，但是這個結論是托爾斯泰的理論終究要逼近着的。我們在這裏應該注意到托爾斯泰的藝術天才和對於人生的切實觀察都繼續傾向於矯正他那極端理論的效果。他雖然大大的傾向於抬高農民的勝過統治者的道德和理知的優越，但是眞理和藝術促使他忠實地描寫出鮑格迄羅伏地方農民的行動——這行動顯明地暗示着像那實際上發生在一九一七和一九一八年的事件的可能性。（未完）

評「明淸畫家印鑑」（續）

傅抱石

關於基督教與歐洲社會的密切關係，不在本文的範圍內，不擬加以敍述。我們所要注意的是基督教如何感應着西洋人民對於人生的眼光，而這種態度又表現在文學內。差不多整個西洋的道德宗教，信條，大部分西洋的人生觀，——除了少數接受希臘傳統者外——都是從基督教蛻變出來的。這裏且提一點以爲例證，但是這一點却饒興趣的，特別是對於東方人。當基督教在中古世紀盛行的時候，人們崇拜着上帝與耶蘇，又從耶蘇的崇拜推及聖母瑪利亞，因爲她受孕於聖靈，所以她也是童貞女瑪利亞。對於這位童貞女的崇拜在當時幾乎是一種普遍的狂熱，一種宗教，至今尙遺留在許多關於她的文學作品，畫像，與雕塑中。這種對於聖母的宗教熱忱，漸漸推廣爲對於一般婦女的尊敬。女性是人類的母親，人類的孕育者，早在古代北歐的文藝內已有敍述（七），而這意念復與聖母的崇拜相諧和着。在武士制度下，新的情緒開放了花朶。除了酷愛着眞理，名譽，與自由（八）以外，一個典型的武士也崇拜着戀愛，這是一種對於女性的浪漫的憧憬，一種要爲所愛者忍受一切犧牲的理想，一種不辭赴湯蹈火的服務精神，一種超過一切情感的主要情感。一種寤寐不忘輾轉反側以求之的熱望。尤其是對於年輕的武士，如喬基詩中的那個青年人（九），這種精神的戀愛是整個生命中的主流，是武士禮儀的最高表現，於是，武士式的戀愛也成爲中古文學中最流行的題旨，在許多韻文傳奇 Metricalromances 中連篇累牘地描述着。這是浪漫戀愛故事的起始；從神聖的愛至塵世的愛，相隔不過一個階段，是很容易演進的。在英文中，高文與綠衣武士 Gawain and Tle Green Knight 是一部很好的傳奇，裏面有幾段精彩的愛情韻文。降至十六世紀，在史賓塞 Spenser 的仙后 Faerie Queene 中，武士的愛復活着，而仙后自己就是代表女中的一切理想的美德，幾乎如童貞女瑪麗亞那樣的值得受着人們的崇拜。

從此以後，戀愛變成文學的主題。那個最熱烈的情緒，從它人們得到最大的歡樂與最大的痛苦，是詩歌小說戲劇的泉源，是西洋文學的光芒。這在我們東方人看來，好似不可理解的，因爲在中國文學中，除了一些小說戲曲外，戀愛這情緒簡直是爲中國的作家，自古所不齒的。至少他們沒有把它坦白眞實地表現在作品中；但是明白了這段歷史，我們也可恍然於爲什麼戀愛在西洋文學中佔着這樣的重要地位。在另一方面，中古世紀對於女性的崇敬，已深入西洋的血液，仍然映現在現代的西洋社會與西洋家庭中。這種男女間相處的態度，也是研究西洋文學者所不可不瞭解的，所以小泉八雲 Lafcadio Hearn 在他的演講稿文學的解釋 Interpretations of Literatvre 開宗明義地說着：

> 我渴望能給你們這個觀念，在西洋，存在着一種對於婦女的情緒，雖然由於階級與文化而有程度上的差別，但却虔敬得像一種宗教的情緒。這是千眞萬確的；不僅得這一點，等於不懂得西洋文學。（十）

在近代，正當這種希伯來（Hebraic）文化與海倫迪（Hellenic）（即希臘）文化的影響尙在繼續着互爲消長的時候，西洋人的理知又爲一種新的動力所刺激着。最近一百年來的歐美，可說是一個科學的世界。科學的精神與方法，早在英國伊里莎白時期 Elizabethan Age 開端在倍根 Francis Bacon 的著作中。倍根與莎士比亞同時，是當代最顯赫的一個人物，在詹姆士一世的時候歷行政府與法院要職，但終因貪污的嫌疑，被革除職務，逐出首都。現在我們記憶着他，因爲他是英文小品文的鼻祖，但也因爲他曾寫作新工具 Novum Organum（十一），創始歸納法的邏輯，一種以觀察與試驗爲理論根據的科學方法。近代的科學就生於此種精神。在倍根死後的兩個世紀，西洋的科學還有進步，但是改變整個人生觀的科學發現，對於文學最有影響的科學作品，却是一八五九年出版的達爾文的 Darwin 物種原始論 On the Origin of Species。這部書驚動了歐洲的思想界，使人們對於根本的生存問題起了疑慮，同時搖撼了宗教的信仰。在英國，天尼孫 Tennyson 試在詩中努力（十二）解釋與調協着，耶蘇教與進化論的衝突，但是他的努力不足以遏止。懷疑宗教的狂瀾，生存競爭不祇是動植物界的現象，他也可以應用到人類的生活上。人生受到新的估價，被發現出這是一大串不絕的艱苦掙扎，依照自然的規律而生存滅亡。而自然也變了顏色，不再有那種浪漫的光華與色彩，如昔日的詩人那樣歌唱着。我們已不再想像月裏嫦娥在桂樹下舞着仙樂，因爲月球不過是一個地球的衛星，牠的光亮是借得的，也許在這個冰冷地殼上根本沒有生命的存在；我們看不見銀河上會面的牛郎與織女，只知道這些密集的星星僅如太陽那樣的是無數發光的球體，熾熱的風燄可以熔化鋼鐵及一切物質；河內的水，在化學的分析中是輕氣養氣；人潛伏在海底，而沒有探到龍王的水晶宮；一切有詩意的自然景物，多麼美麗，都可以解體爲一些無機的物質，肉眼都看不見的分子與原子。宇宙的祕與失去了，浪漫的氣氛消除了，自然的美麗褪色了。科學的現實的世界正視着今日的人類，代替了這些的，是一個嚴酷的社會環境。我們不但感覺到生活的艱難，而且也知道這是人種必然的經歷；薔薇色的好夢已不能長久做着了。古代希臘人尙可以把一切不幸的遭遇推諉於神祕的命運，可是在近代人眼光中，命運即是我們的環境，一個鐵面無私的人生的監督者；人們不能逃脫牠的掌握，正如古希臘英雄不能規避命運的綜羅那樣。哈代 Hardy 爲一個有志的窮困青年，不甘被束縛於他的滯倒的環境中，他毅然向前邁進，但是他的每一步使他陷入更深的泥濘，終於覆沒不能自拔，爲環境的鐵掌所捏死。（十三）所以二十世紀對於宗教失去了熟忱的信仰，對於人生失去了童孩似的依賴：懷疑，悲觀，徬徨，找不到一個靈魂的歸宿處。而機械之神又那麼的殘忍，單調，不能給與人們精神上的安慰；相反的，人們一不小心就會壓死在他的輪環中；如歐尼兒 O'neill 所作發電機 Dynamo 劇中人物所遭遇到的。我們尙不知科學將如何從他自己所摧毀的建築中，盡造起新的輝煌的宮殿來。這點可從兩方面論述。第一，科學對於文學的寫作方法也有決定的影響。重試驗與事實，巨細彙察，精密正確。科學注重物與現象的方法，也被文學家採用以描述人生與社會，科學的態度是客觀的，所以文學家也置身於物之外，用客觀的敍述以處理各種問題。一位現代的新作家這樣寫着：

> 我是一個照相機，鏡頭的開闢打開着，十分被動的，只是攝取，並不思索。攝取一個在對面窗子前修臉的男人，一個穿着睡衣在洗髮的女子。有一天，這幾張底片將被洗出，仔細地印出，貼好。（十四）

照相機與繪畫的不同，有如近代文學與古代文學的不同；而照相機正如近代文學，都是科學的產物。這種照相機式的寫作方法，被動，攝取全部景物，不加思索，沒有主觀的成份，在二十世紀的文學中，無疑地是個主要的寫作方法，見諸小說與戲劇中。第二科學間接地自心理學影響到人物的描寫。心理學可說是近代科學的一個寵兒，牠誕生的日子尙短，但牠却已爲文藝批評家開闢一條新路，改換了作者對於寫作小說與戲劇的注重點，因而也革新了我們對於文學的觀念。我們的興趣自故事被移到人物，特別是人物的心理分析。這樣的作法在十九世紀的英法小說中並不是沒有，但以前是偶而爲之，現在却受到了佛洛德 Siegmund Freud 的影響，變爲一種固定的趨勢了。佛洛德是維也納的一個醫生，是心理分析的發明者，兩性關係的闡述者。他的對於人類腦筋的分析，被應用在人物的描寫中，於是不但一個人的動作，行爲，言語，思想，被敍述出來，連他的內心的欲願，半意識的思維，也都被赤裸地暴露出來。整個人的靈魂被解剖着，如一個科學家在實驗室內解剖着一隻青蛙與兎子。法國的普魯斯脫 Proust，英國的維吉尼亞吳爾夫 Virginia Woolf，美國的愛爾蘭人裘愛司 Joyce 與維琪尼亞，都是在文學上，佛洛德的信徒，走向心理分析的途上，爲二十世紀的文學放射一線異彩。

凡此一切，希臘的審美觀，耶教的教義，科學的人生觀，一日所足而爲支持西洋文學的三根柱石，在這上面西洋的作家建造起他們的神廟堡壘，教堂，家庭與工廠。我們東方的遊客隔着一條河眺望這些建築，當然不免模糊地看不大清楚；如何能造成一塊橋，以達到彼岸，消除了鴻溝的分界，使得登堂入室，一遊這些房屋，欣賞其中的景物，這是每個文學工程師——西洋文學介紹者——的職責。

附註

（一）見濟慈詩安迭亡（Endymion），爲濟慈長詩之首句。

（二）見濟慈詩希臘古甕歌（Ode on a Grelcian Urn）。

（三）中古世紀有名的基督教聖徒。他直接從希臘文與其他西拉伯文中譯或拉丁俗語聖經，這是第一部用西方語言寫的聖經譯本。

（四）宗教革新家，洛拉特運動 Lollard Movement 的領導者，他的第一部英文聖經譯本作成於一三八四年左右。

（五）在亨利八世 Henry VIII 時。丁特爾於一五二五年作成他的新約全書，泪約是後來克佛但爾讀成的，他們所本的是大學問家伊拉斯麥司 Erasmus 的希臘文譯本。

（六）最主要的編譯者是安德烈 Lancelot Andrews，溫徹斯梁的主教 Bishop of Wincheater，一位最雄辯而富於詞藻的宗教家。

（七）如爾古事記 Njal Saga。參考小泉八雲文學的解釋中第一冊第一章「不可克服的困難」第五頁。

（八）喬塞在他的康梯璧列故事集的「序言」內，會描寫一個武士，說他的品質是眞理，名譽，自由等等。

（九）他是武士的兒子。（Sguire），亦爲進香者之一。

（十）見文學的解釋第一冊第一章四至五頁。

（十一）倍根會計劃寫作一部巨著，暫名偉大的更新 Magna Instauratio，但全書未得完成，僅寫出第一部學術的進步 Advancement of Learning 與第二部新工具。

（十二）In Memoriam，追悼亡友愛德華・金 Edward King 原詩寫作於達爾文書之前。

（十三）見哈代的小說無名的朱德 Jude the Obscure。

（十四）見伊旭伍德 Christopber Isherwood 作短篇札記柏林日記 A Berlin Diary，企鵝叢書新創作 The Panguin Neu Writg，第一集三十一頁。（完）

西窗

鄒撫民

我倚在西窗下看雲海，
看山外的一線天藍，
給蘆花似的白雲鑲了邊，
看狗尾草在坡前臨風搖展。

雪白的狗尾草偶爾輕顫，
像十里低平的大江波瀾，
（有人在沙岸走，你該記得，
一個影子在蘆葦叢中低徊）。

一個奇幻的夢！一粒種子
深藏在你還底寶盒裏，
輕易十年不醒，鑰匙你把住，
不讓它給冰雹斵了生機。

你是奇幻的夢的製造者，
你說，眞理如同謊說，
寶盒不會開花，你講，
要看你的收藏。那也許

祇須看你那雙大眼，
便要想起詩人不朽的眞言，
它像東山初昇的月輪，
扶搖直上，讓下界去讚嘆。

太深了，你那雙黑黑的大眼
像無波的大海，像窗外
望不透的雲，瞬息萬變，
你該曉得那是它們底主宰。

兩年來我凝望過
多少次月缺和月圓，
昨夜又見它，嵌在青雲裏，
充滿了生命和笑靨。

一陣風刮來，捲開了窗簾，
三人一同看雲，
你說，那時把眼前的土丘鏟平，
好看山外山，看雲，聽風雨呼嘯。

編輯後語

托爾斯泰的獅鬣之下一雙獅子眼睛，透射進世界上每一片形相，和人心裏每一個角落。他是天生的敍事文學的天才。他是個最完滿的現實底描繪者。但是因爲他這麼地客觀，這麼的深透，而托爾斯泰的寫實主義不能不把它的底層深埦也全盤托出，這世界和人生，遂不復停留在攝影的階段。他的「戰爭與和平」，既然成爲近代第一部偉大的史詩了。

毛德在這篇英譯本序言裏說得好：「寫實主義對於人類心靈的表現，主要地在於顯露那更深邃，更眞實和更特定的慾望和環境所擾亂和壓迫着的心靈裏，這位文藝大匠已經把握和保存着每個眞的精神的美麗和眞的人類的偉大底痕迹。」

郭沫若先生的中文譯本也在陸續出版中，希望他能早日將這部世界傑著貢獻給中國的文藝界。在這篇序文的分析裏我們也更能了解今日的俄羅斯。

留日產婦科醫師 周慧貞女醫師 五四路五號 即會仙橋上 九至十二時

專門痔科 廖允文 介紹人 孔祥熙 于右任 白崇禧 ... 專治各種痔瘻便血脫肛 不用刀針 特效藥

留日女醫學士 內科婦科產科 蕭怡僊 留有產室

南京世醫 張友之

滬杭祥林傷外骨科醫院副院長 骨科 外科 傷科 瘋科 虞尙仁醫師 專治病症 骨折，脫臼，骨癆，癰疔，發背，乳癰內傷吐血，瘋癱，筋骨痠痛 地址 下都郵街新生市場內副四號

內科專門醫師 薛映暉 診所：重慶鄒容路獨德公司二樓 門診：上午九時起下午二時止

花柳專科國醫 山東 李墨林 秘製 脫毒丸

婦女外科 下白丸 特效奇藥 超羣妙劑 立止白帶 婦科百病 一粒見效 調整月經 重慶南岸玄壇廟吳家花園內 總發行 各藥房均售 素波藥廠分行

浙江傷外專科 魯道南 專治 傷科 骨症 脫臼 癰毒 乳癰 發背

日本長崎醫大醫學博士 內科肺結核科 蘇祖觀 診所武庫街中法藥房 下午二時至五時

吳立基牙醫師

痔漏

醫學博士 李星階 城內復診

產科婦人科 留日女醫師 張銳士 門診上午九至十二時 診所 子石劉家岡宅內設有產室

留日 陳淑娟牙醫師

肺病專門 一枯嶺肺病療養院院長 劉振東

漢口 官世安 醫師

留法醫學博士 張蓬羽 專治內科 皮膚 花柳 門診午前九至十二午後二至四 診所：臨江路特九號

最新性病治療 診療忠實 收費低廉

留日九州帝大醫師 內科皮泌科 劉典文 診所上海藥房三樓

美容電療 雀斑，白斑，黑斑，粉刺，面皰，狐臭，歪嘴，鷄眼，紅鼻，瘰癧，疔瘡，痣瘊，扁平疣，丹毒 門診上午九時至十二時 下午三時至六時 預約・出診 嚴京銓醫師

杭州世醫 兒科 朱子清

歷任北平協和醫院產婦科醫師及女醫學博士 趙淑璉 專治婦產科小兒科

前漢口協和醫院產婦科小兒科主任 電療泌尿性病專科醫師 胡振華

妙 治愈不妙 除根在妙

民衆 林冲　新川 金剛　唯一 牛郎織女　國泰 鐵窗情侶 天國春秋　抗建堂 曹禺名作 原野　一園 日戲 全本槍斃張思齊 夜戲 三本薛仁貴　實驗劇院 二月八日夜戲 彩樓配 捉放曹 小過年 春秋配　第一劇場 二月九日午場 掃松 青風寨　欣欣書社 營業簡目　求徵 達馬匹 25—80 易生華行